

REVOLUTIONAIR COMPRESSOR

Country

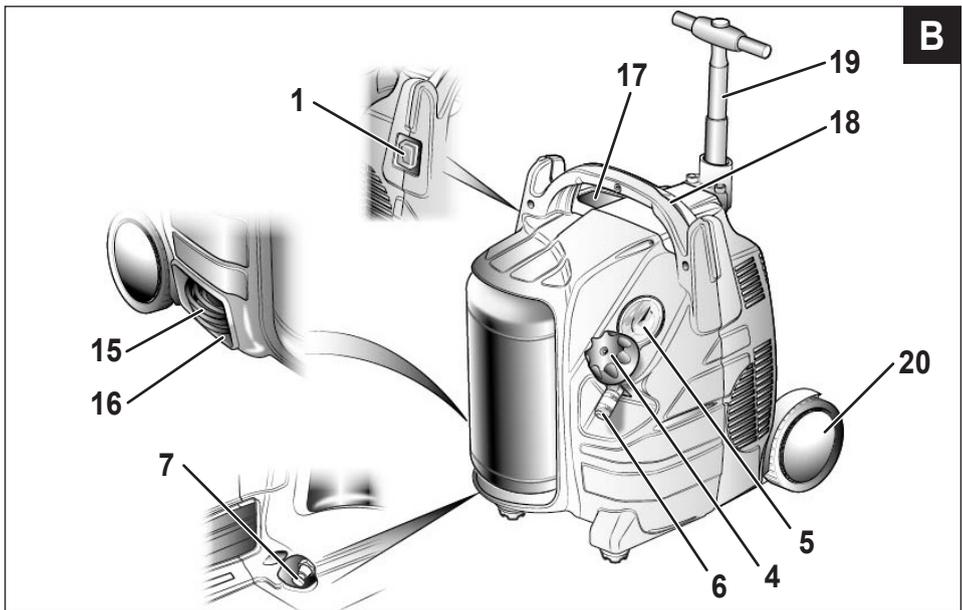
IT Manuale istruzioni
(Istruzioni originali)

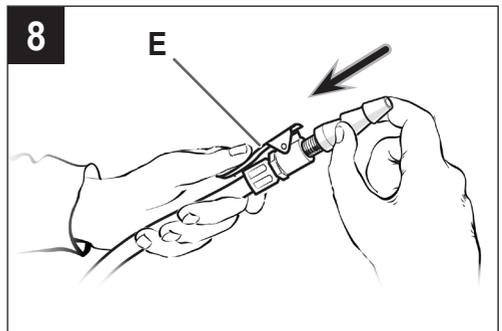
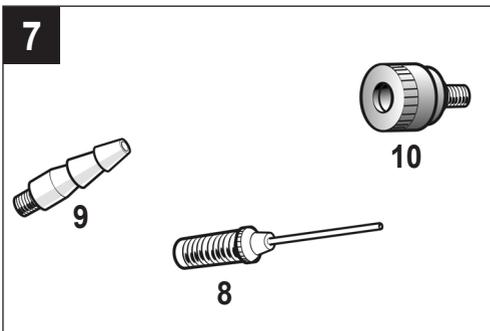
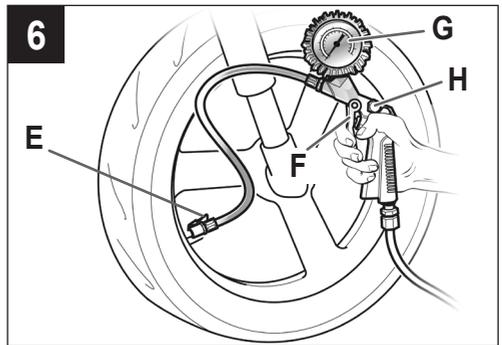
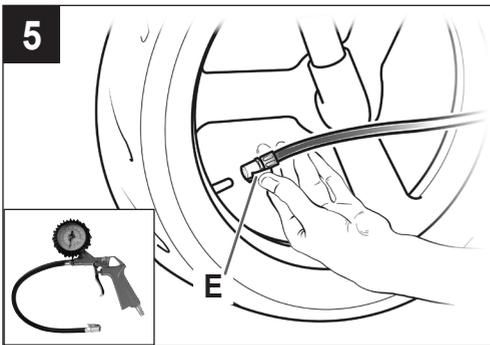
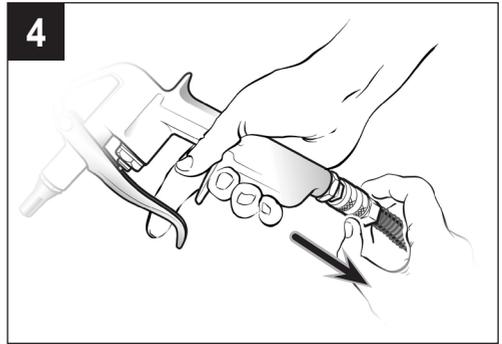
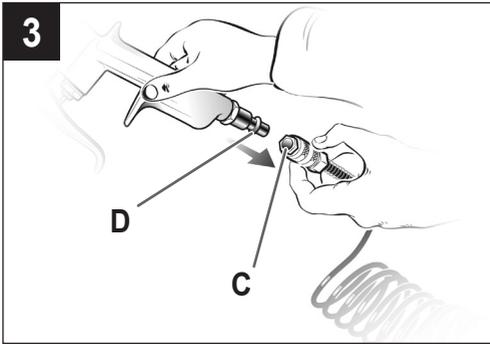
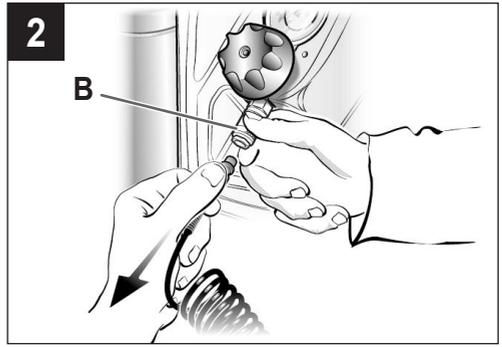
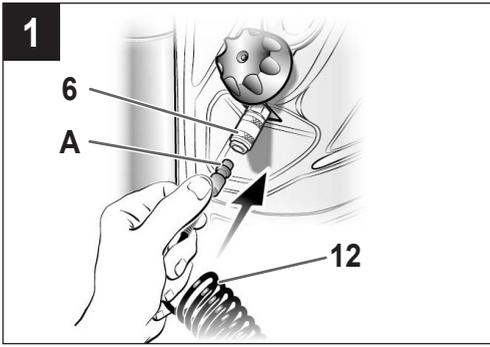
FR Manuel utilisateur
(Traduction des instructions originales)

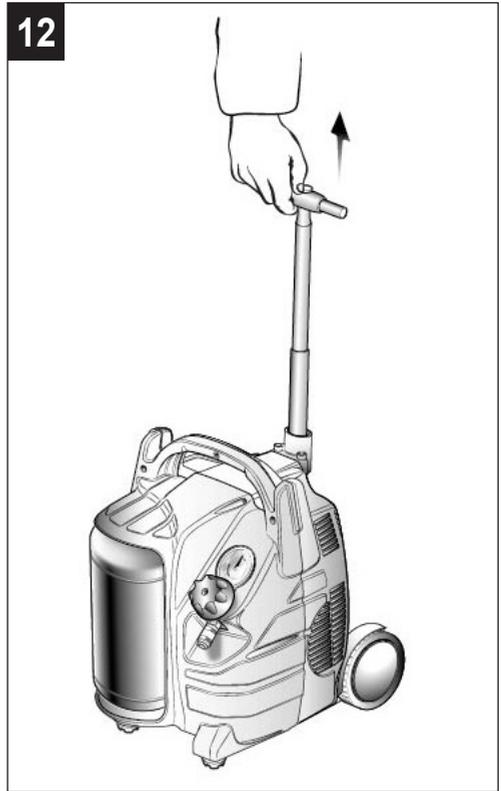
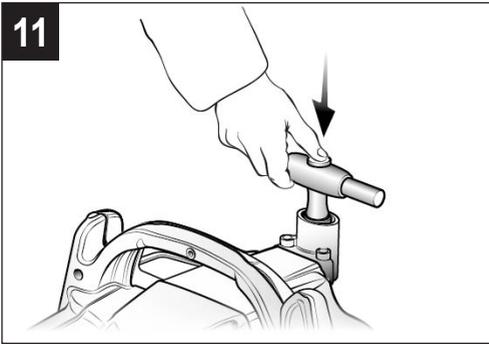
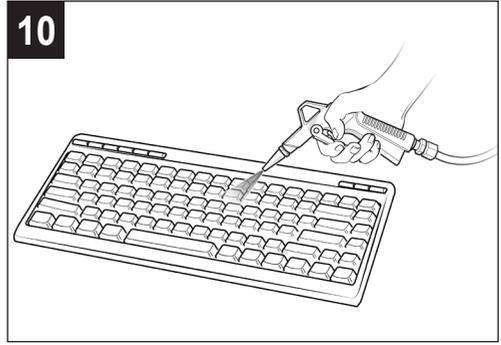
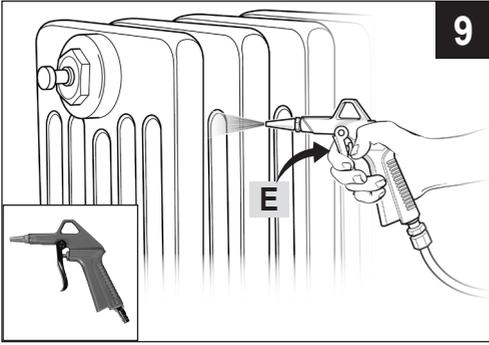


NUAIR
COMPRESSORS

- Ⓜ Conservare questo manuale d'istruzioni per poterlo consultare in futuro
- Ⓜ Conserver le présent manuel pour pouvoir le consulter ultérieurement









IT Leggere attentamente il manuale d'istruzioni prima dell'uso
FR Lire attentivement le Manuel Opérateur avant toute utilisation



IT Pericolo avviamento automatico
FR Risque de démarrage automatique



IT Pericolo di scottature
FR Risque de brûlures



IT Protezione obbligatoria dell'udito, della vista e delle vie respiratorie
FR Port obligatoire de protections auditives, oculaires et des voies respiratoires



IT Attenzione corrente elettrica
FR Attention: présence de courant électrique

IT DATI TECNICI: Fare riferimento all'etichetta applicata sull'ultima pagina del manuale.

FR CARACTERISTIQUES TECHNIQUES : Se référer à l'étiquette appliquée sur la dernière page du manuel.

**(IT) Facsimile targhetta identificazione prodotto -
(FR) Fac-similé plaquette signalétique du produit**

| | | | |
|---|----|---|----|
| 1 | | 2 | |
| TYPE Modello CODE Codice S/N | | | |
| 3 | | | |
| L/Hin. CFM. | 4 |  | 5 |
| bar= | | 6 | |
| PSI= | | Tank = | |
| RPM = | | Kg = | |
| dB(A) = | | 7 | |
|  | V= | Hz= | 8 |
| KW= | | HP= | |
| # | 9 | MADE IN | 10 |
| | | 11 | |

IT Legenda:

- 1 - Dati del costruttore
- 2 - Marchio CE e simbolo RAEE
- 3 - Modello / Codice / Numero di serie
- 4 - Aria aspirata misurata in (l/min) e (cfm)
- 5 - Aria resa dal compressore misurata in (l/min) e (cfm)
- 6 - Pressione massima di esercizio (bar e PSI), capacità del serbatoio (l), giri al minuto (RPM), peso (kg)
- 7 - Livello di potenza acustica garantito in dB(A)
Livello di potenza acustica misurato in dB(A)
- 8 - Dati elettrici: tensione di alimentazione (V), frequenza (Hz), corrente assorbita (A), potenza in (kW) e (HP)
- 9 - Fattore di servizio
- 10 - Dichiarazione di origine
- 11 - Anno di produzione/fabbricazione

FR Légende :

- 1 - Données du constructeur
- 2 - Marquage CE et symbole DEEE
- 3 - Modèle / Code / Numéro de série
- 4 - Air aspiré mesuré en (l/min) et (cfm)
- 5 - Air refoulé par le compresseur mesuré en (l/min) et (cfm)
- 6 - Pression maximale de fonctionnement (bar et PSI), capacité du réservoir (l), tours par minute (RPM), poids (kg)
- 7 - Niveau de puissance acoustique garanti en dB(A)
Niveau de puissance acoustique mesuré en dB(A)
- 8 - Données électriques : tension d'alimentation (V), fréquence (Hz), courant absorbé (A), puissance en (kW) et (HP)
- 9 - Facteur de service
- 10 - Déclaration d'origine
- 11 - Année de production/fabrication

Prima dell'utilizzo leggere attentamente le istruzioni per l'uso e attenersi alle seguenti avvertenze. Consultare questo manuale in caso di dubbi sul funzionamento.

Conservare tutta la documentazione in modo che chiunque utilizzi il compressore possa preventivamente consultarla.

1 NORME DI SICUREZZA

 Questo simbolo indica le avvertenze da leggere attentamente prima di utilizzare il prodotto; in modo da prevenire possibili danni fisici all'utente.

 L'aria compressa è una forma di energia potenzialmente pericolosa, pertanto è necessario usare estrema cautela utilizzando il compressore e gli accessori.

 Attenzione: il compressore potrebbe ripartire in caso di black-out e successivo ripristino di tensione.

Il valore di **PRESSIONE ACUSTICA** misurato a 4 m. equivale al valore di **POTENZA ACUSTICA** dichiarato sull'etichetta gialla, posizionata sul compressore, meno 20 dB.

COSE DA FARE

- Il compressore deve essere utilizzato in ambienti idonei (ben aerati, con temperatura ambiente compresa fra +5°C e +40°C) e mai in presenza di polveri, acidi, vapori, gas esplosivi o infiammabili.
- Tenere sgombra l'area di lavoro. Il compressore in funzione deve essere posizionato su un appoggio stabile. Utilizzare il compressore unicamente in posizione verticale.
- È consigliato l'uso di occhiali protettivi durante l'utilizzo per proteggere gli occhi da corpi estranei sollevati dal getto di aria compressa.
- Utilizzando gli accessori pneumatici indossare possibilmente abbigliamento antinfortunistico.
- Mantenere sempre una distanza di sicurezza di almeno 4 metri tra il compressore e la zona di lavoro.
- Controllare la rispondenza dei dati di targa del compressore con quelli reali dell'impianto elettrico; si ammette una variazione di tensione di +/- 10% rispetto al valore nominale.
- Inserire la spina del cavo elettrico in una presa idonea per forma, tensione e frequenza e conforme alle normative vigenti.
- Utilizzare prolunghe del cavo elettrico di lunghezza massima di 5 metri e con sezione del cavo non inferiore a 1,5 mm². Si sconsiglia l'uso di prolunghe diverse per lunghezza e sezione nonché adattatori e prese multiple.
- Usare sempre e solo la maniglia per spostare il compressore.
- Non sollevare il compressore dalla maniglia telescopica (riferimento 19). Questa maniglia è da utilizzare solo per il trascinamento dell'unità.

- L'utilizzo dell'aria compressa nei diversi usi previsti (gonfiaggio, utensili pneumatici, verniciatura, lavaggio con detergenti solo a base acqua, graffiatura, ecc.) comporta la conoscenza ed il rispetto delle norme previste nei singoli casi.
- Questo compressore è costruito per funzionare con un rapporto di intermittenza specificato sulla targhetta dati tecnici, (ad esempio S3-25 significa 2,5 minuti di lavoro e 7,5 minuti di fermata) onde evitare un eccessivo surriscaldamento del motore elettrico. Nel caso ciò si dovesse verificare, interverrebbe la protezione termica di cui il motore è dotato interrompendo automaticamente la corrente elettrica quando la temperatura è troppo elevata. Al ritorno delle condizioni normali di temperatura il motore si riavvia automaticamente.
- La tacca rossa del manometro si riferisce alla pressione massima di esercizio del serbatoio. Non si riferisce alla pressione regolata.

COSE DA NON FARE

- Non dirigere mai il getto di aria/liquidi verso persone, animali o verso il proprio corpo.
- Non far entrare il compressore in contatto con l'acqua o altri liquidi, evitando inoltre con cura di non dirigere mai il getto di liquidi, spruzzati da utensili collegati al compressore, verso il compressore stesso: l'apparecchio è sotto tensione e potrebbero verificarsi folgorazioni o cortocircuiti.
- Non usare l'apparecchio a piedi nudi o con mani e piedi bagnati.
- Non tirare il cavo di alimentazione per staccare la spina dalla presa o per spostare il compressore.
- Non lasciare esposto l'apparecchio agli agenti atmosferici (pioggia, sole, nebbia, neve).
- Se questo compressore dovesse essere utilizzato in ambiente esterno, dopo l'uso ricordarsi sempre di riporlo in un luogo coperto o chiuso.
- Non utilizzare mai il compressore all'esterno in caso di pioggia o maltempo (grandine, neve, tempesta...).
- Non permettere l'uso del compressore a persone inesperte senza adeguata sorveglianza. Tenere lontani dall'area di lavoro gli animali.
- L'apparecchio non è destinato a essere usato da persone (bambini compresi) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, a meno che esse abbiano potuto beneficiare, attraverso l'intermediazione di una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio.
- I bambini devono essere sorvegliati per sincerarsi che non giochino con l'apparecchio.
- L'aria compressa prodotta da questa macchina non è utilizzabile in campo farmaceutico, alimentare o ospedaliero e non può essere utilizzata per riempire bombole da immersione.
- Non posizionare oggetti infiammabili o oggetti in nylon e stoffa vicino e/o sul compressore.
- Non coprire le prese d'aria sul compressore.
- Non aprire o manomettere il compressore in alcuna sua parte. Contattare il rivenditore o un Centro Assistenza autorizzato.

COMPONENTI (fig. A - B)

| | | | |
|--------|--|----|------------------------------------|
| 1 | Interruttore On/Off | 12 | Tubo a spirale 5 mt. |
| 4 | Manopola regolazione pressione di utilizzo | 13 | Pistola di soffiaggio |
| 5 | Manometro pressione aria di utilizzo | 15 | Cavo d'alimentazione |
| 6 | Uscita aria compressa con innesto rapido | 16 | Alloggiamento cavo d'alimentazione |
| 7 | Rubinetto spurgo condensa serbatoio | 17 | Alloggiamento accessori |
| 8,9,10 | Adattatori per gonfiaggio | 18 | Maniglia |
| 11 | Pistola di gonfiaggio | 19 | Maniglia telescopica |
| | | 20 | Ruote |

2 CONNESSIONE DEGLI ACCESSORI AL COMPRESSORE

 Assicurarsi che il compressore sia spento prima della connessione degli accessori.

Tutti gli accessori vengono connessi al compressore tramite il tubo a spirale (12) dotato di connettori ad attacco rapido.

Inserire il tubo a spirale 12 dal lato del connettore A nell'uscita dell'aria compressa 6 (fig. 1). Spingere il connettore A con decisione fino a sentire uno scatto metallico.

Collegare l'accessorio prescelto all'altra estremità (C) del tubo a spirale (fig. 3): spingere con decisione l'innesto D dell'accessorio all'interno di C. Anche in questo caso uno scatto metallico indica che la connessione è avvenuta.

A fine utilizzo spegnere il compressore, svuotare il serbatoio dell'aria compressa utilizzando a vuoto l'accessorio collegato (ad esempio soffiando a vuoto con la pistola), quindi disconnettere il tubo a spirale dal compressore, tirando indietro la ghiera esterna B (fig. 2). Con lo stesso procedimento (tirando indietro la ghiera del connettore C), scollegare il tubo a spirale dall'accessorio (fig. 4).

3 USO DEL COMPRESSORE

Connettere l'accessorio desiderato. Collegare il compressore alla rete elettrica tramite il cavo d'alimentazione 15 situato nell'alloggiamento 16 posto nell'angolo in basso a sinistra del compressore.

Avviare il compressore premendo l'interruttore 1. Il compressore funzionerà fino al completo riempimento del serbatoio dell'aria. Raggiunta la pressione massima (8 bar), il compressore si fermerà automaticamente.

Per motivi di sicurezza, e per un migliore utilizzo, gli accessori devono lavorare ad una determinata pressione, specificata nella tabella 1 e rappresentata dai settori colorati sul manometro 5. Per regolare la pressione di utilizzo specifica per ogni accessorio girare la manopola 4 in senso orario (+) per aumentare la pressione e in senso antiorario (-) per diminuirla (verificare l'esatto livello della pressione sul manometro 5).

Una volta impostato il livello idoneo della pressione di lavoro, l'accessorio è pronto per essere utilizzato.

È normale per il compressore fermarsi e riavviarsi ad intervalli, durante l'utilizzo dell'aria compressa.

È possibile utilizzare l'aria compressa anche lontano da una fonte d'alimentazione elettrica: riempire preventivamente il serbatoio contenuto all'interno seguendo le procedure descritte prima; scollegare il compressore dall'alimentazione elettrica, portare il compressore sul luogo di utilizzo, connettere ed utilizzare l'accessorio desiderato. Il tempo di utilizzo prima di effettuare un'altra ricarica dipende dal volume d'aria consumata e dal volume del serbatoio.

Terminato l'utilizzo del compressore spegnere l'interruttore 1 e scollegare dalla presa di corrente il cavo d'alimentazione 15, riposizionandolo nell'alloggiamento 16. Utilizzare a vuoto l'accessorio collegato fino a che non rimanga più aria compressa nel serbatoio.

Si consiglia di riporre tutti gli accessori in un luogo fuori dalla portata dei bambini ed asciutto.

ESTENSIONE DELLA MANIGLIA TELESCOPICA

Per estendere la maniglia telescopica, premere il pulsante (come illustrato in fig. 11) e tirare verso l'alto la maniglia (fig. 12) fino alla sua totale estensione: uno scatto metallico indica che la maniglia è completamente estesa.

MANUTENZIONE

Non pulire la macchina e i suoi componenti con solventi, liquidi infiammabili o tossici. Impiegare solamente un panno umido assicurandosi di avere scollegato la spina dalla presa elettrica.

Dopo 2 ore circa di utilizzo occorre scaricare l'acqua di condensa che si forma dal serbatoio. Scaricare prima tutta l'aria utilizzando l'accessorio collegato, come descritto precedentemente. Svitare di due giri la valvola di spurgo 7 posta sotto il compressore (preventivamente spento), avendo cura di tenere quest'ultimo in posizione verticale. Scaricata tutta l'acqua, riavvitare con forza la valvola.



Attenzione: l'acqua che si condensa, se non scaricata, può corrodere il serbatoio, limitandone la capacità e pregiudicandone la sicurezza. Lo SMALTIMENTO della condensa deve avvenire nel rispetto della tutela dell'ambiente e delle leggi in vigore, trattandosi di prodotto inquinante.

4 PISTOLA DI GONFIAGGIO

Per il gonfiaggio di pneumatici, canotti, materassini, palloni e altro
LIVELLO DI PRESSIONE: 1 - 4 bar



Attenzione: Non dirigere mai il getto di aria compressa verso persone o animali.



Gonfiare gli oggetti oltre la pressione consigliata potrebbe essere pericoloso e causare danni agli oggetti stessi e/o alle persone.

UTILIZZO

- 1) Connettere la pistola di gonfiaggio 11 al compressore, come indicato nel capitolo «2 - CONNESSIONE DEGLI ACCESSORI AL COMPRESSORE».
- 2) In caso di gonfiaggio di *pneumatici* e di alcune *gomme per bicicletta* non è necessario inserire nessuno degli adattatori (fig. 7). Premere la linguetta **E** (fig. 5) e connettere il tubo della pistola al pneumatico, spingendo l'innesto sulla valvola e rilasciando la linguetta.
- 3) Regolare la pressione di utilizzo al valore indicato per questo accessorio (vedi **tabella 1**).
- 4) Gonfiare il pneumatico premendo la leva **F** (fig. 6). Rilasciare la leva e leggere sul manometro **G** della pistola la pressione raggiunta. Ripetere l'operazione fino a raggiungere la pressione desiderata (non superare la pressione di gonfiaggio consigliata nella **tabella 1**). In caso di gonfiaggio eccessivo è possibile diminuire la pressione premendo il pulsante **H**.
Attenzione: non tenere premuta la leva troppo a lungo senza verificare la pressione raggiunta, questo potrebbe determinare lo scoppio dell'oggetto che state gonfiando.
- 5) In caso di gonfiaggio di *palloni da calcio*, *canotti*, *alcune gomme per bicicletta*, *materassini* e *piscine gonfiabili per bambini* è necessario utilizzare un adattatore (fig. 7).
L'adattatore **8** è usato per palloni da calcio, pallavolo, rugby.
L'adattatore **9** è usato per canotti, materassini e piscine per bambini.
L'adattatore **10** è usato per alcune biciclette (biciclette da corsa).
Selezionare l'adattatore idoneo ed inserirlo, spingendolo, nel tubo di gonfiaggio premendo la linguetta **E** (fig. 8). Una volta inserito rilasciare la linguetta **E**. Per fissare l'adattatore, ruotarlo leggermente in senso orario.
- 6) Provvedere al gonfiaggio dell'oggetto richiesto come descritto sopra al punto 4.

CONSIGLI DI UTILIZZO

Utilizzare la pistola di gonfiaggio almeno ogni due settimane per controllare che i pneumatici siano alla giusta pressione riduce i consumi di carburante, aumenta la durata della vita degli pneumatici, aumenta la sicurezza perché riduce lo spazio di frenata e la manovrabilità del mezzo.

MANUTENZIONE

Non pulire la pistola di gonfiaggio e gli adattatori con solventi, liquidi infiammabili o tossici.

5 PISTOLA DI SOFFIAGGIO

Per la rimozione di polvere e sporco

LIVELLO DI PRESSIONE: 4 - 8



Attenzione: è consigliabile indossare occhiali di protezione quando si utilizza la pistola per il soffiaggio.



Non dirigere mai il getto di aria compressa verso persone o animali. Fare attenzione a non soffiare polvere e sporco verso se stessi o verso altre persone.

UTILIZZO

- 1) Connettere la pistola di soffiaggio 13 al compressore, come indicato nel capitolo «2 - CONNESSIONE DEGLI ACCESSORI AL COMPRESSORE».
- 2) Regolare la pressione di lavoro al valore indicato per questo accessorio (vedi **tabella 1**).
- 3) Dirigere la pistola di soffiaggio verso la superficie da pulire e premere la leva **E** (fig. 9). Il flusso d'aria può essere modulato premendo più o meno a fondo la leva **E**.

CONSIGLI DI UTILIZZO

I tappeti di casa o i tappetini dell'automobile possono essere puliti in maniera molto efficace utilizzando la pistola di soffiaggio. Ideale anche per pulire tastiere, equipaggiamenti elettrici, frigoriferi, fotocamere, telecamere, vetrate e filtri dell'aspirapolvere (fig. 10).

Attenzione: nel caso di utilizzo su apparecchiature delicate o di precisione (videocamera, obiettivi fotografici, ecc) ridurre la pressione del getto al valore minimo.

MANUTENZIONE

Non pulire la pistola di soffiaggio con solventi, liquidi infiammabili o tossici.

6 ALTRI UTILIZZI

Altri utilizzi* sono possibili acquistando accessori a parte.

TABELLA 1 - PRESSIONI DI UTILIZZO CONSIGLATE

| FUNZIONE | APPLICAZIONE | PRESSIONE DI GONFIAGGIO (IN BAR) | PRESSIONE DI UTILIZZO (IN BAR) |
|---------------------------|---|----------------------------------|--------------------------------|
| Gonfiaggio* | Per gonfiare: palloni da calcio | 0,8 - 1** | 1 - 4 |
| | canotti, materassini, piscine per bambini | 0,5 - 1** | |
| | pneumatici | 2 - 3 | |
| | gomme di biciclette comuni | 1 - 3 | |
| | gomme di Mountain bike | 2 - 2,5 | |
| Soffiaggio | Per la rimozione della polvere da oggetti comuni | | 8 |
| | Per la rimozione della polvere da apparecchiature di precisione | | 4 |
| Verniciatura* | Per verniciare a bassa pressione piccole superfici | | 2 - 3 |
| | Per aerografare | | 1,5 - 2 |
| Lavaggio/ Nebulizzazione* | Per lavaggio con lancia aria/acqua | | 8 |
| | Per nebulizzare detersivi su motori Per nebulizzare acqua/prodotti su piante/fiori | | 8 |
| Graffatura/ Chiodatura* | Interventi su legno | | 6 |

** Vedere comunque le indicazioni riportate sull'oggetto da gonfiare.

Verificare che il consumo d'aria e la massima pressione di esercizio dell'utensile pneumatico da impiegare siano compatibili con la pressione impostata sul regolatore di pressione e con la quantità di aria erogata dal compressore.

Lire attentivement le manuel opérateur avant d'utiliser l'appareil et respecter les avertissements suivants. Consulter le manuel en cas de doutes sur le fonctionnement de l'appareil.

Conservation de l'ensemble de la documentation, afin que tout utilisateur du compresseur puisse la consulter.

1 NORMES DE SECURITE

 Ce pictogramme identifie les avertissements qu'il faut lire attentivement avant d'utiliser l'appareil, afin de prévenir de possibles dommages corporels.

 L'air comprimé étant une forme d'énergie potentiellement dangereuse, il est nécessaire d'utiliser le compresseur et ses accessoires avec une extrême prudence.

 Attention: le compresseur pourrait redémarrer de manière inopinée en cas de rétablissement du courant après une coupure électrique.

La valeur de **PRESSION ACOUSTIQUE** mesurée 4 mt. équivaut à la valeur de **PUISSANCE ACOUSTIQUE** déclarée sur l'étiquette jaune, positionnée sur le compresseur, moins de 20 dB.

A FAIRE

- Le compresseur doit être utilisé dans des endroits appropriés (bonne ventilation, température ambiante comprise entre +5°C et +40°C), totalement exempts de poussières, d'acides, de vapeurs, de gaz explosifs ou inflammables.
- Veiller à ce que la zone de travail soit dégagée. Lorsqu'il est en marche, le compresseur doit reposer sur un appui stable. Utiliser le compresseur exclusivement en position verticale.
- Le port de lunettes de sécurité est conseillé pendant le fonctionnement de l'appareil, afin de protéger les yeux contre les projections de corps étrangers soulevés par le jet d'air comprimé.
- Dans la mesure du possible, porter des équipements individuels de protection lors de l'utilisation des accessoires pneumatiques.
- Toujours respecter une distance de sécurité d'au moins 4 mètres entre le compresseur et la zone de travail.
- Contrôler que les caractéristiques figurant sur la plaquette d'identification du compresseur correspondent bien aux caractéristiques effectives de l'équipement électrique. Une variation de tension de +/- 10% par rapport à la valeur nominale est admise.
- Brancher la fiche du câble électrique dans une prise compatible en termes de forme, de tension et de fréquence, conformément aux normes en vigueur.
- Utiliser des rallonges du câble électrique d'une longueur maximum de 5 mètres et ayant une section du câble non inférieure à 1,5 mm². L'utilisation de rallonges de longueur et section différentes, d'adaptateurs et de prises multiples, est fortement déconseillée.
- Utiliser exclusivement la poignée pour déplacer le compresseur.
- Ne pas lever le compresseur de la poignée télescopique (référence 19). Il ne faut utiliser cette poignée que pour entraîner l'unité.

- L'utilisation de l'air comprimé pour les différentes applications prévues (gonflage, outils pneumatiques, peinture, lavage avec des détergents à base aqueuse seulement, agrafage, etc.), implique la connaissance et le respect des normes prescrites au cas par cas.
- Ce compresseur a été réalisé pour fonctionner avec le rapport d'intermittence spécifié sur la plaquette des caractéristiques techniques (par exemple, S3-25 signifie 2,5 minutes de fonctionnement et 7,5 minutes d'arrêt), afin d'éviter une surchauffe excessive du moteur électrique. Au cas où ce rapport ne serait pas respecté, la protection thermique dont le moteur est pourvu interviendra automatiquement, en coupant le courant électrique dès que la température devient trop élevée. Le moteur redémarrera automatiquement dès le rétablissement des conditions normales de fonctionnement.
- Le repère rouge sur le manomètre se réfère à la pression de service maximale du réservoir. Elle ne concerne pas la pression réglée.

A NE PAS FAIRE

- Ne jamais diriger le jet d'air/de liquides vers des personnes, des animaux ou vers soi-même.
- Ne pas mettre le compresseur en contact avec de l'eau ou d'autres liquides. Ne pas diriger vers le compresseur le jet des liquides pulvérisés par des outils branchés sur le compresseur lui-même: l'appareil étant sous tension, il existe des risques d'électrocution ou de court-circuit.
- Ne pas utiliser l'appareil, les pieds et/ou les mains mouillés.
- Ne pas tirer le câble d'alimentation pour débrancher la fiche de la prise électrique ou pour déplacer le compresseur.
- Ne pas laisser l'appareil exposé aux agents atmosphériques (pluie, soleil, brouillard, neige).
- En cas d'emploi du compresseur à l'extérieur, toujours le ranger dans un lieu couvert ou clos après son utilisation.
- Ne jamais utiliser le compresseur à l'extérieur en cas de pluie ou de mauvaises conditions météorologiques (grêle, neige, tempête...).
- Interdire l'utilisation du compresseur aux personnes inexpérimentées et sans surveillance. Eloigner les animaux de la zone de travail.
- Le présent appareil n'est pas apte à être utilisé par tous sujets (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales seraient faibles, ou qui manqueraient d'expérience ou de compétence, à moins qu'ils n'aient été suivis ou renseignés quant à l'utilisation de l'appareil en question, et ce par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés pour vérifier qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- L'air comprimé produit par cet appareil n'est pas utilisable dans les domaines pharmaceutique, alimentaire ou hospitalier; de même, il ne peut être utilisé pour remplir les bouteilles utilisées dans la plongée sous-marine.
- Ne pas placer d'objets inflammables ou en nylon et tissu à proximité et/ou sur le compresseur.
- Ne pas recouvrir les prises d'air situées sur le compresseur.
- Ne pas ouvrir ou trafiquer le compresseur et ses composants. S'adresser à votre revendeur ou à un centre SAV agréé.

COMPOSANTS (fig. A - B)

| | | | |
|--------|--|----|----------------------------------|
| 1 | Interrupteur on/off | 12 | Tuyau en spirale 5 m. |
| 4 | Manette de réglage de pression de fonctionnement | 13 | Soufflette |
| 5 | Manomètre de pression de l'air de fonctionnement | 15 | Câble d'alimentation |
| 6 | Sortie de l'air comprimé à raccord rapide | 16 | Logement du câble d'alimentation |
| 7 | Robinet de vidange de l'eau de condensation du réservoir | 17 | Logement des accessoires |
| 8,9,10 | Embouts de gonflage | 18 | Poignée |
| 11 | Poignée de gonflage | 19 | Poignée télescopique |
| | | 20 | Roues |

2 BRANCHEMENT DES ACCESSOIRES AU COMPRESSEUR

 S'assurer que le compresseur est hors tension avant de brancher les accessoires.

Tous les accessoires sont branchés au compresseur par le biais du tuyau en spirale (12), muni de connecteurs à raccord rapide.

Engager le tuyau en spirale 12 du côté du connecteur A, dans la sortie de l'air comprimé 6 (fig. 1). Pousser le connecteur A à fond, jusqu'à entendre

un déclic métallique.

Brancher l'accessoire sur l'autre extrémité (C) du tuyau en spirale (fig. 3): pousser à fond le raccord D de l'accessoire à l'intérieur de C. Dans ce cas aussi, un déclic métallique indiquera que la connexion est correcte.

Au terme de toute utilisation, mettre le compresseur hors tension; vidanger le réservoir de l'air comprimé, en utilisant l'accessoire branché à vide (par exemple, en soufflant à vide à l'aide du pistolet), puis débrancher le tuyau en spirale du compresseur, en tirant la bague extérieure B (fig. 2) en arrière. Utiliser cette même méthode (en tirant en arrière la bague du connecteur C) pour débrancher le tuyau en spirale de l'accessoire (fig. 4).

3 UTILISATION DU COMPRESSEUR

Brancher l'accessoire désiré. Brancher le compresseur au secteur au moyen du câble d'alimentation 15, situé dans le logement 16, agencé dans le coin du compresseur en bas à gauche.

Mettre le compresseur en marche en appuyant sur l'interrupteur 1. Le compresseur fonctionnera jusqu'au remplissage complet du réservoir à air. Une fois la pression maximale atteinte (8 bars), le compresseur s'arrêtera automatiquement.

Pour des raisons de sécurité ainsi que pour une meilleure utilisation, les accessoires doivent fonctionner à une certaine pression, spécifiée dans le tableau 1 et représentée par les plages colorées sur le manomètre 5. Pour régler la pression de fonctionnement spécifique pour chaque accessoire, tourner la manette 4 dans le sens des aiguilles d'une montre (+) pour augmenter la pression ou en sens inverse (-) pour la réduire (vérifier la

valeur exacte de la pression sur le manomètre 5). Une fois la valeur correcte de la pression affichée, l'accessoire est prêt pour être utilisé.

Il est tout à fait normal que le compresseur s'arrête et redémarre régulièrement pendant l'utilisation de l'air comprimé.

Il est possible d'utiliser l'air comprimé loin d'une source d'alimentation électrique. Remplir préalablement le réservoir intérieur, en suivant les procédures décrites ci-dessus. Débrancher le compresseur du secteur, le déplacer sur le lieu d'utilisation, puis brancher et utiliser l'accessoire désiré. L'autonomie d'utilisation du compresseur avant qu'il soit nécessaire de procéder à une autre recharge, dépendra du volume d'air consommé et du volume de la cuve.

Au terme de l'utilisation, mettre le compresseur hors tension en agissant sur l'interrupteur 1 et débrancher le câble d'alimentation 15 de la prise de courant, en le rangeant dans le logement 16. Utiliser l'accessoire branché à vide jusqu'à évacuer complètement l'air comprimé présent dans le réservoir. Il est conseillé de ranger tous les accessoires dans un endroit hors de portée des enfants et au sec.

EXTENSION DE LA POIGNÉE TÉLESCOPIQUE

Pour étendre la poignée télescopique, appuyer sur le bouton (fig. 11) et tirer la poignée vers le haut (fig. 12) jusqu'à son extension totale: un déclenchement métallique indique que la poignée est entièrement étendue.

MAINTENANCE

Ne pas nettoyer l'appareil et ses composants à l'aide de solvants et de liquides inflammables ou toxiques. Utiliser uniquement un chiffon humide, en veillant d'abord à ce que la fiche soit débranchée de la prise électrique. Après environ 2 heures de fonctionnement, vidanger l'eau de condensation qui s'accumule dans le réservoir. Evacuer d'abord l'air en utilisant l'accessoire branché, comme décrit précédemment. Desserrer de deux tours la vis de purge 7, situé sous le compresseur (mis préalablement hors tension), en veillant à ce que celui-ci soit en position verticale. Une fois l'eau de condensation complètement évacuée, serrer de nouveau la vis à fond.

Attention: si elle n'est pas évacuée, l'eau de condensation peut corroder le réservoir, en limitant sa capacité et en compromettant sa sécurité. S'agissant d'un produit polluant, l'eau de condensation doit être traitée et évacuée dans le respect de l'environnement et des lois en vigueur en la matière.

4 POIGNÉE DE GONFLAGE

Pour le gonflage de pneumatiques, bateaux gonflables, matelas de plage, ballons, etc.

NIVEAU DE PRESSION : 1 - 4 bar

Attention: Ne jamais diriger le jet d'air/liquides vers personnes ou des animaux.

Attention: Ne jamais gonfler les objets à une pression supérieure à la pression de gonflage recommandée; cette manœuvre est dangereuse et peut occasionner des dommages corporels et/ou matériels.

UTILISATION

- 1) Brancher le pistolet de gonflage 11 au compresseur, comme illustré dans le chapitre '2 - BRANCHEMENT DES ACCESSOIRES AU COMPRESSEUR'.
- 2) En cas de gonflage de certains **pneumatiques de vélos**, il n'est pas nécessaire d'utiliser l'un des adaptateurs (fig. 7). Appuyer sur la languette E (fig. 5) et brancher le tuyau du pistolet au pneumatique, en poussant le raccord sur le clapet et en relâchant la languette.
- 3) Régler la pression de fonctionnement en fonction de la valeur prescrite pour cet accessoire (voir tableau 1).
- 4) Gonfler le pneumatique, en appuyant sur le levier F (fig. 6). Relâcher le levier et lire la pression atteinte, affichée sur le manomètre G de la poignée. Répéter cette opération jusqu'à atteindre la pression désirée (ne pas dépasser la pression de gonflage préconisée dans le tableau 1). En cas de gonflage excessif, il est possible de réduire la pression en appuyant sur le bouton H.

Attention: ne pas appuyer trop longtemps sur le levier sans vérifier la pression atteinte, sous peine de provoquer l'éclatement de l'objet qu'on est en train de gonfler.

- 5) En cas de gonflage de **ballons de football, de bateaux gonflables, de certains pneumatiques de vélos, de matelas de plage et de piscines gonflables pour enfants**, il est nécessaire d'utiliser un adaptateur approprié (fig. 7).

L'adaptateur 8 est utilisé pour les ballons de football, volley, rugby...

L'adaptateur 9 est utilisé pour les bateaux gonflables, les matelas de plage et les piscines gonflables pour enfants.

L'adaptateur 10 est utilisé pour certains vélos (vélos de course).

Choisir l'adaptateur approprié et l'engager dans le tube de gonflage, en appuyant sur la languette E (fig. 8). Une fois l'adaptateur engagé, relâcher la languette E.

Pour fixer l'adaptateur, le tourner légèrement dans le sens des aiguilles d'une montre.

- 6) Procéder au gonflage de l'objet en question, comme illustré au point 4

ci-dessus.

CONSEILS D'UTILISATION

Utiliser le pistolet de gonflage au moins une fois tous les 15 jours pour vérifier la pression correcte des pneumatiques. Cette simple mesure permet de réduire la consommation de carburant, d'augmenter la durée de vie utile des pneumatiques et d'accroître la sécurité, grâce à la réduction des distances de freinage et à une plus grande maniabilité du véhicule.

MAINTENANCE

Ne jamais nettoyer le pistolet de gonflage et les adaptateurs à l'aide de solvants et de liquides inflammables ou toxiques.

5 SOUFFLETTE

Pour éliminer la poussière et la saleté

NIVEAU DE PRESSION : 4 – 8

Attention: le port de lunettes de protection est conseillé pendant l'utilisation d'un pistolet pour le soufflage.

Attention: Ne jamais diriger le jet d'air/liquides vers des personnes ou des animaux. Veiller à ne pas souffler la poussière ou la saleté vers soi-même ou d'autres personnes.

UTILISATION

- 1) Brancher le pistolet de soufflage 13 au compresseur, comme illustré dans le chapitre '2 - BRANCHEMENT DES ACCESSOIRES AU COMPRESSEUR'.
- 2) Régler la pression de fonctionnement en fonction de la valeur prescrite pour cet accessoire (voir tableau 1).
- 3) Diriger le pistolet de soufflage vers la surface à nettoyer et appuyer sur le levier E (fig. 9). Le débit d'air peut être modulé en appuyant avec plus ou moins de force sur le levier E.

CONSEILS D'UTILISATION

Le pistolet de soufflage permet de nettoyer efficacement les tapis domestiques et de ceufs des voitures. Idéal aussi pour les claviers, les équipements électriques, les réfrigérateurs, les appareils photo, les caméras, les surfaces vitrées et les filtres des aspirateurs (fig. 10).

Attention: en cas d'utilisation sur des équipements sensibles ou de précision (caméscopes, objectifs d'appareils photo, etc.), réduire au minimum la pression du jet d'air.

MAINTENANCE

Ne jamais nettoyer le pistolet de soufflage à l'aide de solvants et de liquides inflammables ou toxiques.

6 AUTRES UTILISATIONS

D'autres utilisations* sont possibles, en achetant des accessoires vendus séparément.

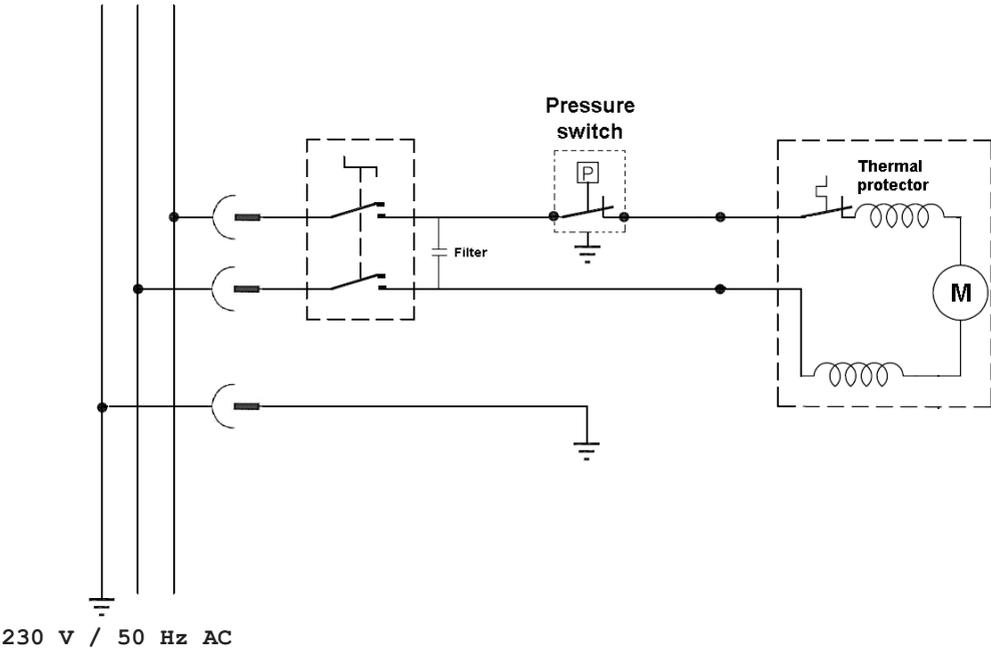
TABLEAU 1 - PRESSIONS DE FONCTIONNEMENT PRECONISEES

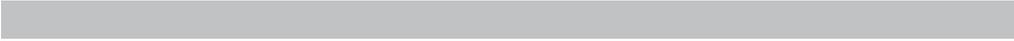
| FONCTION | UTILISATION | PRESSION DE GONFLAGE (BARS) | PRESSION DE FONCTIONNEMENT (BARS) |
|------------------------|---|-----------------------------|-----------------------------------|
| Gonflage* | Pour gonfler: ballons de football | 0,8 - 1** | 1 - 4 |
| | bateaux gonflables, matelas de plage, piscines gonflables pour enfants | 0,5 - 1** | |
| | pneumatiques | 2 - 3 | |
| | pneumatiques de vélos ordinaires | 1 - 3 | |
| | pneumatiques de VTT | 2 - 2,5 | |
| Soufflage | Pour éliminer la poussière présente sur des objets d'usage courant | | 8 |
| | Pour éliminer la poussière présente sur des appareils de précision | | 4 |
| Peinture* | Pour peindre à basse pression des surfaces de petites dimensions | | 2 - 3 |
| | Pour utiliser un aérographe | | 1,5 - 2 |
| Lavage/ Pulvérisation* | Pour le lavage à l'aide d'une lance air/eau | | 8 |
| | Pour pulvériser des produits détergents sur des moteurs | | 8 |
| | Pour pulvériser de l'eau ou des produits spécifiques sur des plantes/fleurs | | 8 |
| Agrafage/ Clouage* | Interventions sur le bois | | 6 |

** Se reporter toujours aux instructions figurant sur l'objet à gonfler.

Vérifier que la consommation d'air et la pression maximum d'exercice de l'outil pneumatique qu'il faut employer soit compatible avec la pression établie sur le régulateur de pression et avec la quantité d'air distribuée par le compresseur.

SCHEMA ELETTRICO / SCHEMA ELECTRIQUE





A series of horizontal dotted lines for writing, consisting of 20 lines spaced evenly down the page.



9041240

